



安全理事会

第六十九年

临时逐字记录

第七二一六次会议

2014年7月14日星期一中午12时举行

纽约

主席：	加萨纳先生..... (卢旺达)
成员：	阿根廷 佩瑟瓦尔夫人
	澳大利亚 昆兰先生
	乍得 谢里夫先生
	智利 巴罗斯•梅莱特先生
	中国 刘结一先生
	法国 阿罗先生
	约旦 扎伊德•拉阿德•扎伊德 •侯赛因亲王
	立陶宛 包布利斯先生
	卢森堡 卢卡斯女士
	尼日利亚 奥格武夫人
	大韩民国 吴浚先生
	俄罗斯联邦 丘尔金先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国 马克•莱尔•格兰特爵士
	美利坚合众国 鲍尔女士

议程项目

中东局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

14-46488 (C)



无障碍文件

请回收



中午12时05分开会。

通过议程

议程通过。

中东局势

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请阿拉伯叙利亚共和国代表参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安理会成员面前摆着文件S/2014/490，其中载有澳大利亚、乍得、智利、法国、约旦、立陶宛、卢森堡、大韩民国、卢旺达、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国提交的一项决议草案案文。

我的理解是，安理会准备对其面前的决议草案进行表决。我现在将这项决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成：

阿根廷、澳大利亚、乍得、智利、中国、法国、约旦、立陶宛、卢森堡、尼日利亚、大韩民国、俄罗斯联邦、卢旺达、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国

主席（以英语发言）：有15票赞成。决议草案获得一致通过，成为第2165（2014）号决议。

我现在请希望在表决后发言的安理会成员发言。

扎伊德·拉阿德·扎伊德·侯赛因亲王（约旦）（以阿拉伯语发言）：约旦欢迎安理会一致通过第2165（2014）号决议。我们自豪地与澳大利亚和卢森堡一道，成为该决议草案的提案国和起草国之一。我们就该决议草案案文与安理会其他成员进行了谈判，尽我们最大的努力就草案达成了最高程度的共识。在这方面，我们要感谢安理会全体成

员一常任和当选成员一的善意和对案文的目标和动机的深刻理解。我们赞赏安理会采取的一致立场。

本决议是对叙利亚各方、尤其是叙利亚当局不遵守第2139（2013）号决议作出的反应。秘书长过去的四份报告中证实了这一不遵守情况，他在报告中指出，叙利亚人道主义局势进一步恶化，人道主义援助不断减少。

本决议是一份执行案文，应当连同第2139（2013）号决议一起阅读。它旨在保证不加拖延或歧视地通过最直接路线向叙利亚境内任何地方的所有需要得到帮助的民众提供人道主义援助。在这方面，我指出，我们同提案国澳大利亚和卢森堡一道，不断与副秘书长瓦莱丽·阿莫斯领导的人道主义事务协调厅以及她处理叙利亚问题的团队保持接触和进行协调，以期制定在实地提供人道主义援助的最有效方法。

最后，约旦希望安理会将采取措施，对任何不遵守第2139（2014）号决议和今天通过的第2165（2014）号决议的叙利亚人实行制裁。

卢卡斯女士（卢森堡）（以法语发言）：安全理事会今天一致通过了第2165（2014年）号决议，给饱受冲突蹂躏的叙利亚的危难局势带来了一丝希望。

冲突已经造成难以想象的苦难。一年前，我们为10万人丧生而哀伤；这一数字现在已经可能增加了一倍。此外约有300万难民现已逃离叙利亚，而且难民人数与日俱增。根据联合国人道主义事务协调厅的统计，叙利亚境内有1080万人口急需人道主义援助，其中一半是儿童。叙利亚境内现有约640万国内流离失所者，其中450余万居住在人道主义工作者难以或无法进入的地区。在每天发生的罪行，尤其是叙利亚军队犯下的罪行中，我要提及轰炸医院和学校，蓄意攻击医务工作者，袭击人道主义车队，滥用桶爆弹，以及把饥饿作为战争武器来迫使被困人口屈服等行为。

为了保护不幸陷入这场战火的平民，安全理事会一再呼吁冲突各方遵守国际人道主义法。这是安理会2013年10月2日通过的主席声明S/PRST/2013/15和四个月前为改善对灾民的人道主义援助而通过的第2139（2014）号决议的宗旨，也是两个月寻求将叙利亚局势提交国际刑事法院审理、但因两个国家否决而未能通过的决议草案S/2014/348的用意所在。

自第2139（2014）号决议通过以来，叙利亚人道主义局势一直在恶化。秘书长被迫在最近一份关于该决议执行情况的报告（S/2014/427）中指出，叙利亚当局蓄意决定有计划地禁止提供救生所需用品，是阻碍人道主义援助的主要障碍。月复一月，叙利亚当局没收运给反对派控制地区居民中最脆弱群体的药物和手术设备。月复一月，叙利亚当局继续阻止人道主义车队通过联合国指定的优先过境点。结果是，月复一月，得不到人道主义援助的叙利亚人有增无减。

考虑到所有这一切，以及叙利亚公然不遵守第2139（2014）号决议的情况，第2165（2014）号决议的提案国——澳大利亚、约旦和卢森堡——被迫寻求采用其他途径和方式以确保人道主义援助抵达更多的叙利亚人，无论他们居住在何处，无论是叙利亚政府控制区还是反对派控制区，并确保所提供的人道主义援助不会被叙利亚当局用于政治和军事目的。这就是新决议的基本目标。

第2165（2014年）号决议的规定很明确，而且具有法律约束力。它们所依据的想法是，人道主义局势的继续恶化威胁到该地区的和平与安全。在通过第2165（2014）号决议的时候，安全理事会所作的决定丝毫没有为含糊或不确定性留下任何余地。联合国人道主义机构及其合作伙伴受权通过四个新增过境点——两个设在与土耳其交界处，一个设在与伊拉克交界处，另一个设在与约旦交界处——从邻国运送援助物资进入叙利亚。新增过境点的使用将使得能够向人道主义工作者迄今无法援助的140万至200万人口提供援助。

今后将不再需要征得叙利亚当局同意。秘书长主持设立的监测机制初步为期六个月，建立一个简单的通知制度。第2165（2014）号决议申明，联合国及其合作伙伴有权使用跨越冲突线的路线，经由最直接的渠道，向需要援助的人提供援助。联合国及其合作伙伴可分发医疗和手术用品，而不受大马士革的干扰。

应根据联合国而不是大马士革对需求的评估，立即而且不受阻碍地在叙利亚全国各地开始提供人道主义援助。第2165（2014）号决议是一项可操作、具体而且有新意的文件。我们真诚希望这项决议有助于在实地取得真正突破。安理会已经明确申明，如果第2165（2014）号决议得不到遵守，第2139（2014）号决议继续遭遇同样的命运，则未来将采取补充措施。

在今天的表决中，安全理事会把人类一家理念以及对叙利亚人民利益和基本需求的共同关心摆在了优先位置。能与澳大利亚和约旦同事一道为此作出积极贡献，我们感到很自豪。然而，只要没有找到叙利亚冲突的政治解决办法，人道主义灾难就会一直持续，并继续对周边国家产生严重影响。因此，我最后谨表示，希望安全理事会刚刚形成的协商一致立场以及7月10日任命斯塔凡·德米斯图拉先生为秘书长叙利亚问题特使，将为寻求政治解决的努力注入新的生命。

昆兰先生（澳大利亚）（以英语发言）：我们显然欢迎安理会今天一致通过第2165（2014）号决议，并感谢与我们一起共同拟订这项决议的国家约旦和卢森堡为促成这一成果而做的工作。安理会今天团结一致，果断地确认原已是本世纪最重大人道主义危机的叙利亚人道主义局势，现已变得更加危急，需要立即采取行动，满足叙利亚人民的人道主义需求。

这项决议的通过显然值得欢迎，但这原本不应是一件非做不可的事情。2月份，第2139（2014）号决议非常明确地表明了安理会期待叙利亚各方采取

哪些行动，以减轻叙利亚人民的痛苦，包括允许跨越国界和冲突线提供人道主义援助。然而，正如秘书长连续四次告知我们的那样，第2139（2014）号决议自2月通过以来始终得不到遵守。

因此，叙利亚人道主义局势实际上进一步恶化。2月以来，需要援助的人数已经从930万增加到1080万，增加了150万，已占人口一半；居住在无法救援地区的人口又增加了100多万，达到470万。被困地区仅1%的民众得到援助；难以救援地区居民仅12%得到援助，而且，自2月以来，这种本已微不足道的援助实际上逐月下降。每天都产生六、七千新难民，每分钟至少有一个叙利亚家庭流离失所。

安全理事会今天被迫采取行动是因为，叙利亚各方未能执行第2139(2014)号决议。它被迫采取行动还因为，叙利亚政权无耻地利用人道主义援助，将之作为其军事战略的一部分。该战略仍包括悍然使用空中轰炸和桶装炸弹，蓄意瞄准和杀害叙利亚平民，藐视安理会和国际人道主义法。大马士革奉行了一种精心盘算的政策，随心所欲地不让急需的人道主义救援进入。它在政策上禁止提供挽救生命的特定医疗用品——这些医疗用品常常被从世界卫生组织的车队上撤下。

今天通过的决议重申了安理会的决心，即叙利亚政府和冲突其它当事方必须改变其对于人道主义援助准入和运送的做法。叙利亚各方现在应当将叙利亚公民的利益放在首位。必须通过最直接的路线——其中包括跨界和跨越冲突线——提供救生援助，使之到达联合国所确定的困难民众手中。联合国已告知，今天决议所列的四个过境点将使至少130万叙利亚人能够获得援助——如果成功加以利用，多达200万民众可获得援助。

叙利亚各方都必须确保援助立即畅通无阻地到达困难民众手中，其中包括允许跨越冲突线提供援助。它们现在必须与联合国人道机构及其执行伙伴合作，确保做到这一点。

本决议和第2139(2014)号决议——后者当然仍完全有效——均必须得到充分执行。我们不幻想这会很容易做到，在局势每天都在恶化，而所需援助又日益大幅增加的情况下更是如此。安理会今天再次申明，不遵守决议将导致实实在在的后果和措施。

决议还重申，解决叙利亚危机的唯一可持续办法就是开展政治进程。任命斯塔凡·德米斯图拉先生为秘书长叙利亚问题新任特使，是为重启谈判从而寻求政治解决所采取的积极步骤。叙利亚各方，特别是叙利亚政府，现在必须采取行动，与德米斯图拉先生密切合作，为制止对叙利亚、叙利亚人民和该区域造成严重破坏的这场冲突作出真正、紧急的努力。

马克·莱尔·格兰特爵士（联合王国）（以英语发言）：联合王国欢迎一致通过第2165(2014)号决议，并赞扬卢森堡、澳大利亚和约旦努力使决议得以通过。

今天，安理会为确保向叙利亚最困难民众提供人道主义援助采取了步骤。令人深感遗憾的是，事实证明这项新决议实属必要。2月份，安全理事会一致通过了第2139(2014)号决议，它本应使我们得以向叙利亚人民广泛提供人道主义援助。相反，叙利亚政权继续使用桶装炸弹、包围和饥饿战术，并继续阻挠向本国人民提供援助。数百万人因此遭受痛苦，粮食和药品供应在排队等待，只有获得许可才能提供。

自2月份第2139(2014)号决议通过以来，叙利亚人道主义危机严重恶化。又有150万人处境困难，另有120万人生活在援助难以到达的地区。第2165(2014)号决议旨在逆转这一趋势。我们决心确保其能够在实地产生实效。

今天的决议授权联合国利用四个新增过境点，向一些最难以到达的地区提供救生人道援助，而不让叙利亚政权有任何机会来阻挠、妨碍或拖延这一援助。这意味着又有130万人能够立即获得援助。因

此，这是国际社会努力应对叙利亚骇人听闻的苦难的重大步骤。它解决了叙利亚政权对本国人民的苦难冷漠无情的情况。

我们呼吁秘书长迅速部署监测团，以便能够通过新增过境点提供援助，并与已在向困难民众提供援助方面发挥关键作用的现有非政府组织协调开展行动。

卷入叙利亚危机的人数令人震惊。逾17万人死亡。几十万人受伤。1080多万人处境困难——其中470万人生活在难以进入的地区，290万人为难民。今天，安理会表明，我们能够一起努力减轻这种苦难。但该决议只是处理世界上这场最严重人道危机的一个步骤。只有政治解决才能持久解决叙利亚危机。联合王国敦促各方与新任联合国特使德米斯图拉先生合作，争取实现由叙利亚主导的、能够真正体现人民意愿的政治过渡。

这是一项强有力、务实和可操作的决议，将挽救数百万人的生命。但需要做更多工作，来制止这场每天都在叙利亚发生的悲剧。联合王国将继续努力制止敌对行动，增强联合国提供救生援助的能力。

丘尔金先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：今天，安全理事会通过了一项决议，再次提醒叙利亚各方必须停止暴力和立即执行《日内瓦公报》（S/2012/522，附件），并要求它们履行国际人道主义和国际人权法为其规定的义务。

第2165(2014)号决议也对恐怖活动增多深表关切。恐怖活动如今成为悬在叙利亚头上的达摩克利斯之剑。伊拉克和黎凡特伊斯兰国、努斯拉阵线和伊斯兰阵线正在实施日益暴力和无谓的恐怖袭击。7月9日，哈马省Khattab村遭到袭击。那里不存在武装反对派感兴趣的军事或经济目标。刽子手对14人——其中包括七名妇女和一名女童——实施了斩首。7月10日在Taksis村实施了类似袭击，多名妇女在袭击中遭到暴力杀害。

正如今天决议强调的那样，非常清楚的是，由于达不成政治解决，叙利亚人道主义状况继续恶化。在此情况下，安全理事会认为有必要认真考虑人道主义事务协调厅（人道协调厅）就减轻反对派控制地区叙利亚平民苦难所可采取的步骤问题提出的要求。

鉴于必须改善叙利亚人道主义状况，缓解该国平民的困境并改善人道主义机构的工作条件，俄罗斯联邦积极参加了该决议的谈判。在提案国考虑到了我们的关键关切之后，我们得以对决议给予支持。

今天通过的第2165(2014)号决议体现了我们与人道协调厅和叙利亚方面拟定的人道主义援助准入安排的主要内容。它重申必须遵守联合国提供紧急人道援助的指导原则，并重申了我们对于叙利亚主权、独立和领土完整的大力承诺。它还强调，提供人道援助不应出于政治动机。

将在过境点建立由秘书长管理的监测机制。它将负责检查在联合国保护下进入叙利亚的人道主义车队。该机制的功能都经过精心制定并有时限制。安全理事会将在180天后再次评估该机制的有效性。

在这方面，我们强调，本决议并未规定自动授权强制性措施。任何额外步骤，必须根据有关叙利亚冲突任何一方活动的确凿证据，由安全理事会在有关本决议执行情况的单独审查进程中进行审议。

由于彼此考虑到各方的关切和利益，因此得以达成妥协，我们在商定该决议方面取得了进展。在这方面，我们注意到叙利亚当局的建设性立场，他们实际上已采取一系列措施，以协助向需要援助的民众提供人道主义援助。本决议规定，将根据联合国人道主义经济援助的指导原则对人道主义车队进行监测，这将确保严格遵守叙利亚的主权、独立和领土完整。

我们期望，联合国监测团在活动中将与叙利亚政府互动并客观、不偏不倚地开展工作，并且其组成将建立在公平地域代表性原则的基础上并可被有关各方接受。联合国监测人员应当按照决议的规定，确保有效监督向叙利亚境内运输纯属人道主义的物资。我们期望，向安全理事会提交的关于联合国工作的报告将是客观的、以经过核实的信息为基础，并且涵盖各方的活动，包括武装反对派的活动。有必要确保武装反对派团体也遵守同样适用于各方的本决议。

今天通过的决议再次强调了就地方停火达成共识的重要性，表明停火能够有效确保粮食安全和拯救生命。停火还表明，如果没有外界的干预或企图强加解决方案或指定一方获胜，叙利亚各方就能够同意拯救生命和停止暴力。

更广泛而言，叙利亚局势，包括人道主义问题，只能通过政治和外交办法加以解决。经验表明，对叙利亚局势采取零敲碎打的方法是无效的。在这方面，我们强调，必须在2012年6月30日日内瓦公报的基础上早日恢复叙利亚内部对话。我们希望，联合国特使斯塔凡·德米斯图拉先生将迅速就这一问题与各利益攸关方接触。

俄罗斯联邦强调愿意与国际和区域伙伴一道努力。正如消除叙利亚化学武器进程所表明的那样，只有集体的、而不是单边的行动路线才会有效。我们希望，在目前根据俄罗斯提议起草一项关于不允许任何人、特别是恐怖团体企图破坏叙利亚和伊拉克国家对其境内石油工业的主权的主席声明所持续进行的工作期间，将继续采取这种建设性和负责任的方法，并且安全理事会将维持其共识。

鲍尔女士（美利坚合众国）（以英语发言）：当我们今天坐在这里开会时，将近1100万叙利亚人民正竭力在世界上最严重的人道主义危机中求生存。上个月，我在访问叙利亚与土耳其边界上庞大和日益扩大的难民营时，曾经见到他们中的一些人。一个又一个家庭诉说了他们的惨痛遭遇：仅仅因为他

们居住在反对派控制地区，阿萨德政权正对他们的社区进行空中轰炸，并蓄意剥夺对他们家庭的人道主义援助。我见到一些与父母一同逃往土耳其的孩子们，因为他们严重营养不良，并且被叙利亚政权不人道地剥夺粮食和药品。

阿萨德政权至今拒不允许联合国人道主义援助物品通过不在其控制之下的过境点——安全理事会成员在第2165(2014)号决议中提到了这个情况。安理会通过这项决议，向联合国人道主义机构及其执行伙伴开放了四个过境点，无须获得当局的批准。这些人道主义机构将增加拯救生命的援助物品的供应，包括食品和护理病人和伤员的药品。如果得到充分执行，本决议将允许向多达200万叙利亚人提供至关重要的援助，他们去年被拒绝获得充分援助，因此遭受巨大痛苦。本决议还授权联合国为提供援助而跨越当局与反对派部队之间的冲突线，并且一直有系统地拒绝跨线人道主义援助的叙利亚政权必须履行这项义务。

此外，今天通过的决议建立了一个在秘书长主持下并征得叙利亚邻国同意的联合国监测机制，对联合国援助物品进行监测，以证实它们确实包含人道主义援助物品。该机制符合秘书长的建议，并且决议规定将在邻国境内的装卸设施中进行检查。我们感谢叙利亚邻国在这项努力中提供的关键合作以及它们的慷慨大度，以帮助应对这场大规模的人道主义危机。

然而，尽管我们认识到本决议为帮助更多需要援助的民众带来希望，但我们绝不能忘记，一个政府允许向命悬一线的数百万家庭提供食物和药品本来绝不需要一项安全理事会决议。然而，联合国在过去一年中请求这项许可，它的信件没有获得答复，它的请求遭到拒绝。

阿萨德政权抓住每个机会使之更加困难、而不是更加容易向亟需援助的平民提供这种关键的援助。它不仅没有为援助开辟道路，反而蓄意关闭道路；不仅没有为全体叙利亚人民提供自由、畅通无

阻的人道主义准入，反而利用拒绝援助及它其强加的饥饿、疾病和痛苦，在它针对反对派控制地区的残酷和毁灭性的武库中强行增加了又一种武器。

今天决议的有效性将取决于许多方面的努力与合作。这些方面包括联合国和国际人道主义机构，它们已表明了对使用这些过境点感兴趣。这些方面也包括我们安全理事会成员，我们必须确保本决议获得充分执行。假如冲突各方，特别是阿萨德政权，不遵守决议，安理会就必须准备采取果断行动。

为此，我要提醒叙利亚政权，根据《联合国宪章》第二十五条，叙利亚有义务接受并执行安全理事会在本决议中作出的决定。就在许多人对安理会是否能够在叙利亚问题上达到其目的提出疑问之际，我们今天已再次表明，我们能够走到一起并采取行动解决叙利亚的可怕危机。

去年9月，我们一道要求阿萨德政权停止对叙利亚人民使用化学武器。今天，叙利亚境内100%申报的化学武器已被运出该国。2月，我们一道要求叙利亚政权允许人道主义援助的自由和畅通无阻的准入并停止对平民地区的有系统围困，然而，那项决议基本上被置之不理。

今天，我们正采取步骤确保我们2月份的第2139(2014)号决议在实地产生真正的影响，搬开跨界援助道路上的障碍。该决议还有另一项未完成的工作，包括停止对医疗设施和学校的有系统定点袭击，以及对平民地区恶毒地使用桶装炸弹的行为。安理会现在必须借助我们今天所展示的合作与团结，以确保结束正在对叙利亚人民犯下的恐怖行为。

刘结一先生（中国）：中国高度关注叙利亚局势。过去三年多来，叙利亚冲突持续升级，给广大叙利亚人民带来深重苦难。叙利亚部分地区人道局势日益严峻。

中国对叙利亚人民的遭遇感同身受，一直为改善叙利亚人道局势作出不懈努力。中国已经多批次、多渠道向叙利亚和周边国家提供大量人道援助。今年6月，中国国家主席习近平宣布中国向在约旦、黎巴嫩等国的叙利亚难民提供新一批人道主义援助，中方正在抓紧落实。中国积极参与联合国框架下的援助行动，向联合国人道响应计划积极提供捐助。我们今后将继续为改善叙利亚人道局势提供力所能及的帮助。

中国支持国际社会、特别是联合国缓解叙利亚人道局势的努力，支持安理会在此过程中发挥应有作用。安理会一致通过第2165(2014)号决议再次证明，只要各方切实以叙利亚人民利益为重，相向而行，就能推动安理会在叙利亚问题上达成共识，也能够采取强有力行动。

第2165(2014)号决议得到全体安理会成员一致支持，反映出安理会和国际社会在叙利亚人道问题上的重要共识。中国呼吁叙利亚各方切实执行第2165(2014)号决议及安理会此前有关决议和主席声明，积极配合联合国及国际社会的人道救援努力。叙利亚有关邻国应大力支持联合国等人道机构的工作，保证人道监督团尽快部署，人道物资顺畅通行。联合国等人道机构在叙利亚开展救援活动时，应严格履行决议授权，坚持尊重叙利亚的主权、独立、统一和领土完整，遵守联大有关决议规定的联合国人道救援指导原则，争取当事国的理解、支持和配合。国际社会应共同坚持人道援助的中立、公正性质，防止人道问题政治化，人道援助军事化。

政治解决是叙利亚问题的唯一出路，也是从根本上解决包括人道在内各种问题的正确途径。国际社会应坚持政治解决叙利亚问题的大方向不动摇，并继续就此保持协调合作，作出积极努力。中方呼吁叙利亚各方尽快落实日内瓦公报，开启包容性政治过渡，走出一条符合自身国情、兼顾各方利益的“中间道路”，实现叙利亚问题政治解决。中方一贯支持潘基文秘书长为解决叙利亚问题所作斡旋

努力，欢迎秘书长任命德米斯图拉担任新的叙利亚问题特别代表，相信这一任命将为推进政治解决势头注入新的动力。作为安理会常任理事国和国际社会负责任的一员，中方将继续为推动早日实现叙利亚问题的全面、持久、妥善解决做出积极贡献。

巴罗斯·梅莱先生（智利）（以西班牙语发言）：我们感谢澳大利亚、约旦及卢森堡代表团提交了第2165（2014）号决议，智利是今天获得一致通过的这项决议的共同提案国。但是，正如所指出的那样，我们不应忘记，假如冲突各方执行了2013年10月2日的主席声明（S/PRST/2013/15）和第2139（2014）号决议，这项决议本来是不必要的。令人不可接受的是，在第2139（2014）号决议付诸执行之后，人道主义局势却出现进一步恶化。智利当时支持了该决议，因为它明确呼吁各方尊重国际人道主义法和人权，确保保护平民，并且允许为受影响的民众提供人道主义援助。所有这些今天都没有得到落实。

今天通过的这项决议旨在提出改善人道主义准入的具体措施，重申了载于主席声明和第2139（2014）号决议中载述的要点。因此，这项决议是对上述两份文件的补充。我们赞赏这项决议中有关追究从事侵犯和践踏人权行为者法律责任的内容。这一点对于消除今天这场冲突中普遍存在的有罪不罚文化至关重要。

智利认识到，该决议建立了特定程序和新机制，对于今后在其它人道主义局势中使用这些程序和机制应逐案进行严格评估。尽管如此，我们认为，考虑到今年2月通过第2139（2014）号决议以来的消极经验，人道主义援助物资发放过程中存在的官僚主义障碍和偏向性以及危机的严重程度，这些机制反映了在实地采取具体行动的紧迫需要。

最后，我们要回顾秘书长在其6月20日有关叙利亚问题的六点建议中发出的呼吁，即国际社会必须竭尽全力保护那里的人们及其人权、人的尊严和安全。此外，我们也同意，应制止冲突的军事化，包

括武器从境外流到各方手中。我们希望，安全理事会今天所展现的共识将受到重视，这一共识在我们向所有行为体发出的明确信息中得到了体现。

如果无法达成政治解决，安理会为解决人道主义局势作出的任何努力都将不够。因此，我们重视这样一个事实，即：尽管存在各种困难，而且前景不乐观，但我们仍在坚持努力。正如该决议指出的那样，危机唯一的可持续解决办法是由叙利亚人主导的政治进程，其目的是充分执行2012年6月30日《日内瓦公报》（S/2012/522，附件）。我们感谢卜斯塔凡·德米斯图拉拉希米先生为寻求和平作出的努力，我们现在支持任命斯塔凡·德米斯图拉先生担任秘书长叙利亚问题联合特别代表。

吴浚先生（大韩民国）（以英语发言）：大韩民国欢迎一致通过第2165（2014）号决议。我们高度赞赏第2165（2014）号决议起草者——澳大利亚、约旦和卢森堡——在过去几周所做的辛勤工作。我们今天通过的这项决议在编拟过程中以实际操作作为着眼点，目的是解决当前无法有效进入叙利亚提供人道主义援助的问题。大韩民国联署并对该决议投了赞成票，我们期望全面和立即落实其中所载措施。

安理会通过第2139（2014）号决议已有四个多月时间，但该决议仍远未得到执行。

叙利亚继续遭受无穷无尽的暴力的摧残，平民、包括妇女和儿童仍是战争首当其冲的受害者。

在这种情况下，至关重要的是，安理会要确保这项新决议确实改变实地的人道主义局势。我们敦促叙利亚各方、特别是叙利亚政府充分遵守第2165（2014）号决议的各项规定和2013年10月2日的安理会主席声明（S/PRST/2013/15）。

安全理事会方面应兑现自己如任何一方不履约则将采取进一步措施的诺言。

佩瑟瓦尔夫人（阿根廷）（以西班牙语发言）：我谨首先援引我们时常敬仰的一位领导人、纳尔逊·

曼德拉的话，他说过，《日内瓦四公约》不断有力地提醒我们，我们大家有义务彼此关照。

今年2月第2139(2014)号决议的通过是一个非常重要的事件。当时，安全理事会一致向各方无一例外地发出明确信息，回顾其根据国际人道主义法和国际人权法所承担的各项义务，并要求它们确保人道主义工作者能够迅速、安全和畅通无阻地接触那些需要帮助的人。

当时，我们都相信与2013年10月2日通过主席声明(S/PRST/2013/15)后发生的情况不同，安理会团结一致发出的声音将被听取，并给叙利亚人道主义局势加速恶化的趋势带来变化。

不幸的是，尽管采取了若干措施，近五个月后，这种趋势在许多方面不仅没有改变，而且还愈发恶化。连续四项秘书长报告明确证实，冲突各方继续无视和系统地违反国际法，向政府和反对派控制地区运送的援助不仅没有增加，反而有所减少。

这就是为什么阿根廷对该决议投了赞成票，支持在第2139(2014)号决议中做出的如出现不履约情况则采取更多措施的承诺。我们这样做是因为我们坚信，该决议的通过使安理会再次承担起自己的责任，坚定了其保护平民、确保提供人道主义援助的决心，同时也再次确认了它对叙利亚主权、独立、统一及领土完整的承诺。

与此同时，我们愿确认，我们的关切和提议受到考虑并被纳入已通过的案文。今天安理会决定，联合国各人道主义机构能够向那些身处迄今无法或难以进入地区的千百万民众提供援助。必须强调，这些地区有很多是由武装反对团体控制的，它们有义务确保人道主义工作者能够安全和不受阻碍地开展其工作。我们借此机会赞扬那些日复一日冒着生命危险为那些最需要帮助的人提供援助的人。

我们完全赞同这样的说法：充分执行安理会的各项要求可改变叙利亚境内千百万民众的生活，并有助于减轻邻国休戚与共所背负的沉重负担。

但是，我们必须明确一点。我们不能落入这样的陷阱，以为只靠适当措施和有力的人道主义行动以帮助难民及流离失所者，就有可能不仅拯救生命，而且还把危机控制在叙利亚领土和紧邻区域之内。这是因为，即使在所有必要资金全部到位这种不太可能的情况下，而且如果我们能够确保援助不受阻碍地进入，冲突的后果显然也不只是用死亡人数、该国受破坏程度以及需要食物、药品和住房的千百万人来衡量的。其冲击还反映我们在中东各地所见的教派紧张的无节制增多带来的破坏性影响之中。这表现在极端主义理念和恐怖行径在区域各地和以外的扩散，包括世界各地的青年人采取的行动，他们加入叙利亚境内的战斗，后又在暴力和不容忍理念的激励下返回原籍。因此，如果不解决危机，这一切显然是无法控制的。

这就是为什么我们今天通过的决议明确重申，如果没有一种通过叙利亚人自己主导的包容性政治对话找到的解决方案，人道主义局势将继续恶化。

因此，我们再次呼吁各方真诚恢复1月份启动的谈判，并呼吁区域和国际行为体帮助创造这样做的适当条件。在加大向叙利亚提供人道主义援助力度的同时，我们还必须找到办法，制止助长冲突的武器流入和外国战斗人员的行动，使安理会能够在推动危机政治解决方面发挥关键作用，从而有力支持秘书长和我们全力支持的秘书长叙利亚问题新任特使斯塔凡·德米斯图拉先生。

一项人道主义决议是这样一种决策：它既不以权力斗争或地缘政治利益的争夺为依据，也不使其具有合法性。人道主义决议的法律依据和道德宗旨是减轻和防止人类的痛苦，确保那些处境极其脆弱的民众和社区能够得到人道主义援助，其目的不是为了生活得更好，而只是为了不因为饥饿、干渴或疾病而死去。

这就是为什么阿根廷重申其立场和信念：军事手段不会解决这场根深蒂固的危机。我们真诚希望，今天我们借这项人道主义决议所采取的步骤将

有助于实现这个目标，这将有助于为政治解决铺平道路，减轻千百万民众的痛苦。

包布利斯先生（立陶宛）（以英语发言）：立陶宛欢迎第2165(2014)号决议获得一致通过。应该为结束身陷叙利亚凶残内战的千百万平民的痛苦做出更多的努力。人的生命的价值至高无上。我们大家必须行动起来，以便保证经由最直接的路线和穿越所有相关过境点，迅速、高效地提供援助。我们赞扬人道主义事务协调厅和所有人道主义伙伴所开展的工作。

根据国际法、特别是国际人道主义法和国际人权法，冲突各方负有保护平民和无条件保障需要者不受阻碍和立即得到援助的责任。

当一国政府无法继续保障其公民安全，满足他们的基本需求时，它决不能阻碍国际救援组织这样做。过去三年来，叙利亚冲突各方一再违反这项重要原则。但主要责任在于叙利亚政府。

今天，我们正目睹叙利亚境内发生大规模残暴侵犯人权的行径，其中有些可被定性为战争罪和危害人类罪。对平民区进行空中轰炸和制造饥饿，已经被用来作为战争武器，毫无规则或约束可言。阻止提供必需的医疗和手术用品已经成为战术。叙利亚境内每天都在发生可以想像到的种种暴行。儿童、妇女、老人、巴勒斯坦难民和各种宗教或族裔少数群体无一不是安全的。几代叙利亚人面临消亡的危险。

叙利亚人民在等待我们的援助。我们赞扬邻国，特别是黎巴嫩和约旦继续开放边境，接纳叙利亚难民，包括巴勒斯坦人。第2165（2014）号决议只是一项局部和暂时的措施。最终目标仍然是通过政治进程和平解决冲突。我们欢迎任命秘书长特使斯塔凡·德米斯图拉先生。我们希望叙利亚恢复和平。和平是叙利亚人民的唯一希望。

叙利亚冲突不再仅仅是一个区域问题。它已经成为对国际和平与安全的全球性威胁。如果叙利亚

任何一方不遵守第2139（2013）和第2165（2014）号决议，安理会则必须采取第41条所规定的措施，包括把叙利亚局势提交国际刑事法院审理。

阿罗先生（法国）（以法语发言）：安理会刚才一致通过一项有关叙利亚境内人道主义援助准入问题的新决议（第2165（2014）号决议）。我感谢澳大利亚、约旦和卢森堡为拟定这项决议而作的努力。

之所以需要通过一项新的决议，是因为正如秘书长历次报告中已经指出的那样，叙利亚政权一直没有执行2013年10月2日主席声明S/PRST/2013/15和第2139（2014）号决议中的规定。之所以需要通过一项新决议，是因为叙利亚境内的悲剧在继续，三年多来，情况在不断恶化，受害者已超过17万，有1000多万叙利亚人逃离暴力，或需要援助。之所以需要通过一项新决议，是因为如果叙利亚政权不武断关闭边界，对人道主义援助物资的分配设置越来越多的官僚障碍，或限制援助物品的流动，以防援助物品进入反对派控制地区，联合国人道主义机构及其执行伙伴本可发挥更大、更有效的作用。

第2165（2014）号决议将促成切实改变所有这一切，至少对于部分现在得不到他们本来能够而且应该得到的援助的民众而言。决议重申了某些人道主义行动基本原则，包括援助物品的分配不得带有任何偏见和政治动机的原则。决议重申第2139（2013）号决议的主要要求之一，即必须通过最直接的路线提供援助，无论是越过冲突线还是从邻国跨界提供。

这项决议更进了一步。它开放了四个至今一直关闭的从邻国进入叙利亚的过境点。根据人道主义事务协调厅的请求作出的这项规定，可解决向另外近200万人口提供援助的问题。最后，决议还采取创新做法，设立了一种机制，对车队进行检查，使叙利亚政权无法继续阻挠人道主义行为体在该国境内开展工作。

这项决议是安理会为改善人道主义行为体工作条件并提高其工作效率而作努力中的又一步骤。但它并不是对第2139（2013）号决议的补充或替代，后者的所有各项要求依然有效。在这方面，我们回顾，叙利亚当局正在大规模使用桶爆弹，这无疑直接违反了第2139（2013）号决议。决议提出了改善人道主义工作的切实和短期目标，但也强调，尚未实现可满足叙利亚人民正当愿望的政治过渡。

最后，决议欢迎任命秘书长新特使斯塔凡·德米斯图拉先生，法国将支持他努力推动在《日内瓦公报》（S/2012/523，附件）基础上解决该国危机。

谢里夫先生（乍得）（以法语发言）：乍得欢迎一致通过第2165（2014）号决议。乍得感谢并赞扬决议起草者——澳大利亚、约旦和卢森堡——提出了决议，并为通过决议作出了有力的贡献。

乍得希望，通过这项决议将有助于改善叙利亚的人道主义局势，哪怕是微小的改善，并且减轻叙利亚平民的痛苦。乍得呼吁冲突各方遵守国际人道主义法，为需要援助的平民畅通无阻地获得人道主义援助提供便利。乍得希望第2165（2014）号决议不会只是一纸空文，而是会消除蓄意针对提供人道主义援助设置的各种障碍。

乍得要求冲突所有各方严格遵守第2139（2013）和第2165（2014）号决议的规定。安全理事会必须确保冲突各方有效地执行这些规定。为了最终结束叙利亚人民的苦难，国际社会必须加倍努力，促使冲突各方恢复谈判，以找到持久的政治办法解决危机。

奥格武夫人（尼日利亚）（以英语发言）：尼日利亚认为，叙利亚危机是一场内部冲突，需要政治解决办法。然而，战火依然激烈，难以解决，而且因伊拉克和黎凡特伊斯兰国的介入而出现了一个新的层面，由此产生的人道主义局势需要国际社会协同努力，有效加以应对。

第2165（2014）号决议寻求实现这一目标。尼日利亚对该决议投了赞成票，以此与他国一道，为解决叙利亚人民承受的这一旷日持久局面作出集体努力。决议授权联合国及其执行伙伴跨越国界和冲突线提供人道主义援助，并为向需要援助者运送人道主义物资提供便利。决议还建立了一个监测机制，以确保援助车队运送的物资确实是用于人道主义目的。

第2165（2014）号决议在今天获得通过，显示安全理事会不懈承诺积极努力促进叙利亚人民的崇高利益。我们期待这一坚定努力继续成为安理会今后努力的模式。我们重申必须用政治办法解决叙利亚危机，并敦促所有各方努力执行2012年6月30日《日内瓦公报》（S/2012/522，附件）。

正是有鉴于此，我们欢迎任命斯塔凡·德米斯图拉先生为秘书长叙利亚问题新任特使，并敦促各方利用其斡旋和丰富的经验，以友好方式解决僵局。

我要感谢澳大利亚、约旦和卢森堡代表团在推动谈判进程方面给予领导。谈判达成了今天非同寻常的一致性决议。

主席（以英语发言）：我现在要以卢旺达代表身份作十分简短的发言。

卢旺达欢迎就叙利亚人道主义状况问题一致通过第2165（2014）号决议。我们赞扬澳大利亚、约旦和卢森堡代表团提出该决议，赞扬它们对于向叙利亚提供人道援助的坚定承诺。我们认为，第2165（2014）号决议——它是第2139（2014）号决议的后续决议——载有使人道援助更容易到达困难民众手中的重要措施，因为它规定将开放四个关键的过境点。这会使人道主义行为体得以为生活在难以到达的地区的多达200万人提供援助。

最后，卢旺达要求叙利亚政府、反对派团体和其它各方充分执行安理会通过的第2165（2014）号决议。但卢旺达认为，最重要的是，只有政治解决才

能真正结束叙利亚人道主义危机。在这方面，我们欢迎任命斯塔凡·德米斯图拉先生为秘书长叙利亚问题新任特使。我们希望各方都能在特使履行使命的过程中给予其必要支持。与此同时，我们敦促对各方具有影响力的国家帮助重振日内瓦进程，以便为叙利亚危机找到可持续的解决办法。

我现在恢复行使安理会主席职能。

我请阿拉伯叙利亚共和国代表发言。

贾法里先生（阿拉伯叙利亚共和国）（以阿拉伯语发言）：主席先生，首先请允许我祝贺你就任安全理事会本月主席。我祝你继续取得成功。

我在发言的开始，要首先谴责以色列正在对加沙和巴勒斯坦人民实施的野蛮侵略，以及66年多来在政治和人道主义方面对巴勒斯坦人民所遭受悲剧熟视无睹的现象。这一悲剧夺走了数十万巴勒斯坦人的生命，毁灭了他们的希望和梦想，令安理会为巴勒斯坦人民伸张正义作出的所有许诺和通过的所有决议付诸东流。

人道主义问题是叙利亚危机的一个主要方面。显然，有人正在费尽心机地利用新型恐怖主义做法，加剧叙利亚人道主义状况，目的是借以向叙利亚政府施加政治压力和实施干涉企图。叙利亚政府根据宪法赋予它的责任以及对本国人民——他们是政治和人道主义干预的对象——的国家义务，早就认识到这一问题，并努力尽其所能地保护本国公民，并且一视同仁地满足叙利亚各地民众的人道主义需要。

因恐怖行径升级导致人道需求增加，叙利亚政府欢迎而且也采取了旨在推动提供人道援助的各种新举措和办法。它对旨在帮助其缓解叙利亚人民人道主义负担的一切真诚努力都给予了欢迎。这种做法体现为政府非常愿意与联合国以及在人道主义领域开展工作的联合国机构开展建设性合作，包括向96个叙利亚非政府组织和16个国际非政府组织发放了在叙利亚开展工作的许可证。这一切都符合大会

第46/182号决议确立的指导方针，这些方针中最重要的一条就是，在提供人道主义时应尊重各国国家主权的原则。

叙利亚政府基于这一承诺，与人道主义事务协调厅（人道协调厅）签署了造福于数百万叙利亚公民的六项人道主义应对计划。不言自明的是，除非造成人道主义需求的根源，也即武装恐怖团体——包括与基地组织有染的恐怖团体——的活动得到解决，否则所有措施，无论其范围或作用如何，都不会有用。这些恐怖活动包括破坏基础设施、消耗国家资源、强迫无辜平民流离失所——从而使其无法安全和像样地谋生——以及切断对阿勒颇市的供水，致使300万叙利亚公民无法获取饮用水等等。

伊拉克和沙姆伊斯兰国所实施的恐怖主义致使数百万难民和流离失所的伊拉克人逃亡，这证实了我们一贯的说法，那就是叙利亚存在难民和流离失所者是同一个原因造成的，即外国支持的恐怖主义。因此，制止恐怖主义是结束叙利亚人民苦难的前提。这符合国际法学家卡拉·德尔庞特的说法，她指出叙利亚人民的悲剧之所以在加剧，是因为有像伊斯兰国和努斯拉阵线这样的外国雇佣军和团体。有鉴于此，我们重申，只有立即对资助、武装和训练恐怖分子、以及为其进入叙利亚境内提供保障、窝藏和便利手段的那些国家的政府施加压力，才能制止恐怖主义。要想充分遵守安全理事会反恐决议，本国际组织早就应该对沙特、卡塔尔和土耳其支持恐怖主义的做法采取强硬立场了。使用不道德的方法、不负责任地疯狂企图破坏叙利亚和伊拉克的稳定，是整个地区恐怖主义加剧和蔓延的主要原因。

一个国家要想声称自己是无辜的，没有参与宣传和宣传恐怖主义，光是宣称自己反对恐怖主义，并把与基地组织有关的实体列入其恐怖分子名单是不够的。要想使平民免遭恐怖祸害，光是就恐怖主义蔓延和恐怖行径问题对媒体作出表态也是不够的。我们必须停止政治化的媒体报道，切实终止对那些恐怖团体各种形式的支持，并充分追究那些违

反各项反恐决议者的责任。一边把某个组织列为恐怖团体，一边却又支持其恐怖活动并使它能够得到包括致命武器在内的各种形式的援助，这极具讽刺意味。令人遗憾的是，我的一些同事在其发言中把这些恐怖团体描述为叙利亚“反对派”。

为证明我刚才所说的话，我有1月17日所谓的叙利亚自由军领导人、在逃的恐怖分子萨利姆·伊德里斯给叙利亚东部所谓的革命军事委员会领导人的一封信，信中提到如下内容：

“我谨报告，指挥人员向东部地区革命军事委员会领导人提供的弹药将按照协议进行分配：三分之二给“人民胜利阵线”的军阀首领，三分之一由军事和革命人员平分，以便打击伊拉克和沙姆伊斯兰国的帮派分子。如果你能发给我们由这些领导人和军阀本人签字的弹药发货总计数量和质量的收据，以便能将这些收据交给土耳其和法国伙伴，我们将不胜感激。”

三分之二的弹药落到了被安理会列为与基地组织有关联恐怖实体的所谓温和反对派、“人民胜利阵线”的领导人手中。

此外，一些安全理事会常任理事国谈论为所谓的温和军事反对派提供致命的武器，即使其中一国的总统已经承认反对派是靠不住的，这是怎么可能的呢？众所周知，这个标签只是掩盖“伊拉克和大叙利亚伊斯兰国”、“人民胜利阵线”和其它与基地组织有关联恐怖团体的一个幌子。

除恐怖团体的活动之外，还有其它因素妨碍叙利亚人道主义局势的改善。应采取必要步骤处理此类因素。简而言之，其中最重要的因素如下：

第一，那些支持恐怖主义的国家政府对叙利亚公民施加单边和胁迫性措施，给其造成消极影响。从定义上说，这些国家是在为人道主义危机推波助澜，而非推动其解决。

第二，恐怖团体把人道主义车队作为目标一再洗劫，他们还杀害和羁押叙利亚红新月会的人道主

义工作人员——迄今已有33人死于此类团体之手——这阻止了向叙利亚许多地方运送人道主义援助。根据人道协调厅自己的报告，运送人道主义援助面临的根本问题主要发生在恐怖团体活跃的地区。

第三，尽管在捐助方会议上大吹大擂并许下骗人的诺言，2014年叙利亚人道主义援助应急计划的资金只筹集到所需金额的不足29%。一些国家选择把本国民众的大笔金钱用于资助使恐怖分子受益的武器交易和便利极端分子进入叙利亚，而非把这些资源用于资助应急计划，这表现出它们的虚伪，也暴露出它们关切叙利亚人道主义局势改善是不实之词。

叙利亚政府依靠联合国在处理叙利亚人道主义局势方面发挥公正、有效和负责的作用，特别是在尊重叙利亚主权方面，更不必说叙利亚政府在人道主义领域的合作与承诺，以确保人道主义援助非政治化，避免一些行为体操控过境点以使武器和恐怖分子得以进入。我们强调，某些联合国高层官员需根据《联合国宪章》第100条充分遵守其授权，并避免推动其本国政府的议程。

最后，我们不能一边声称寻求结束叙利亚境内的人道主义痛苦，一边却支持恐怖主义。一些国家的政府顽固地拒不承认它们在叙利亚犯下重大的战略错误，这谈不上是政治成熟，也谈不上对人道主义危机的责任感。发生所有这一切之后，我们没有听到这些支持叙利亚和伊拉克境内恐怖主义的国家的官员做出任何道歉，同时他们却继续对宣布恐怖主义状态保持令人生疑的沉默。相反，我们仍听到这些反叛分子被可耻地描绘为自由战士、圣战者和武装反对派。最近，巴黎出版了一本题为《叙利亚：为什么西方是错的》的非常重要的书。作者在前言中写道：

“西方如何会在叙利亚问题上大错特错？这是历史无知、政治善恶论以及外交上异想天开大杂烩的结果。”

叙利亚人民需要这些国家的政府反思它们对叙利亚人民犯下的罪行，在这种恐怖主义的火焰燃至其本国领土之前努力改过自新。为了改善叙利亚的人道主义局势，首先必需制止恐怖主义并支持民族和解之路，这在已经这样做的那些地区大大帮助了人道主义局势的改善。必须支持由叙利亚人主导的全国对话和叙利亚人民的选择及愿望。

我愿提一下，最近叙利亚进行的有多位候选人参加的总统选举证明，决定叙利亚未来的首先和最终选择权掌握在叙利亚人民的手中，而不是一群错

误地自以为执掌世界各国命运的国家。这次选举还证明，叙利亚人民在压力面前团结一心，与其它国家的情况一样，任何人都无法剥夺叙利亚人民的权利，无论其多么有权有势。

主席（以英语发言）：发言名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束现阶段对其议程上项目的审议。

下午1时30分散会。